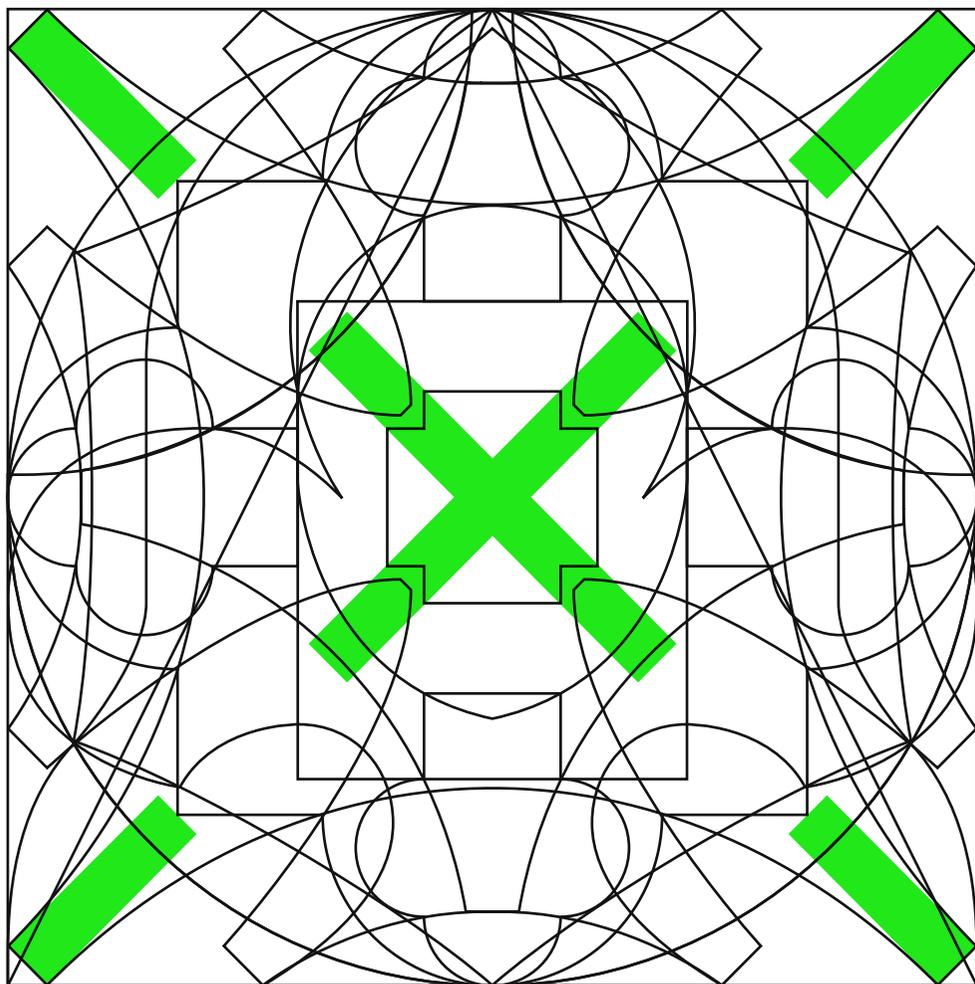


# Art en Chapelles

9 juillet – 21 août 2016

*Quand l'Art contemporain dialogue  
avec les chapelles du Haut-Doubs*



**John M. Armleder, Labergement-S<sup>TE</sup>-Marie**



**Jacqueline Benz, Malbuisson**



**Benoît Billotte, Montperreux**



**Christelle Fillod, La Ferrière-sous-Jougne**



**Séverine Hubbard, Brey-&-Maison-du-Bois**



**Hugo Pernet, Remoray/Boujeons**



**Dominique Petitgand, Métabief**



**Delphine Reist, Les Grangettes**



**Christian Robert-Tissot, Mouthe**



**Peter Rösel, Le Crouzet**



**Hugo Schüwer-Boss, Chaux-Neuve**



**1<sup>ère</sup> Édition**

# 11 sites, 11 artistes

## Haut-Doubs

[D2]

Chapelle S<sup>t</sup> Théodule,  
Labergement-S<sup>te</sup> Marie  
John M. Armleder  
Sans titre  
galerie-issert.com/  
artistes-accueil/armleder  
{LUN. MER. JEU. SAM.}\*

[D2]

Église paroissiale S<sup>t</sup> Claude,  
Malbuisson  
Jacqueline Benz  
D'autre part  
jacquelinebenz.ch  
{MAR. MER. VEN. DIM.}\*

[E1]

Chapelle N.-D.-de-Lourdes,  
Montperreux  
Benoît Billotte  
Claire-voie  
benoitbillotte.com  
{MAR. MER. VEN. DIM.}\*

[F3]

Chapelle des Forges-  
de-la-Ferrière,  
La Ferrière-sous-Jougne  
Christelle Fillod  
Nightlight-Vadso, 2016  
christellefillod.net  
{MAR. MER. VEN. DIM.}\*

[C3]

Chapelle Sainte Barbe,  
Brey-&Maison-du-Bois  
Séverine Hubard  
Bis Bizz, la Chapelle  
aux insectes  
severinehubard.net  
{LUN. MER. JEU. SAM.}\*

[B3]

Église paroissiale de  
la Nativité-de-Notre-Dame,  
Remoray/Boujeons  
Hugo Pernet  
Natives  
hugopernet.com  
{LUN. MER. JEU. SAM.}\*

[E2]

Église paroissiale  
de la Présentation-  
de-Notre-Dame,  
Métabief  
Dominique Petitgand  
Les cordes vocales  
gbagency.fr  
{MAR. MER. VEN. DIM.}\*

[D1]

Église paroissiale de la  
Nativité-de-S<sup>t</sup> Jean-Baptiste,  
Les Grangettes  
Delphine Reist  
LES MINUTES  
MÉCANIQUES  
triple-v.fr  
{MAR. MER. VEN. DIM.}\*

[B4]

Église paroissiale  
de l'Assomption,  
Mouthe  
Christian Robert-Tissot  
PARADISUM/INFERNUM  
chrt.ch  
{LUN. MER. JEU. SAM.}\*

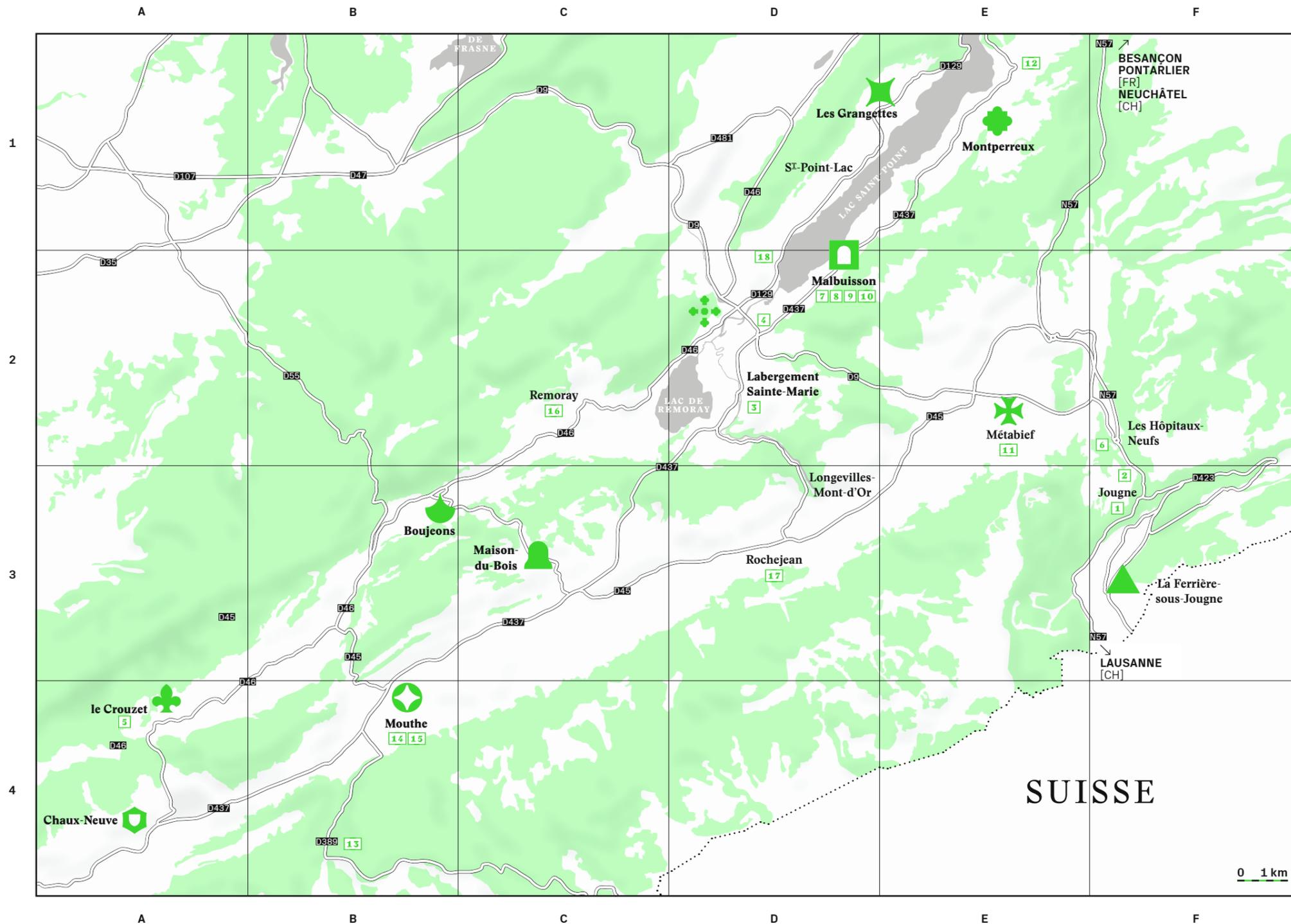
[A4]

Chapelle S<sup>te</sup>-Anne,  
Le Crouzet  
Peter Rösel  
Feigenblatt  
Feuille de figuier, 1998  
Collection FRAC  
Franche-Comté  
peterroesel.de  
frac-franche-comte.fr  
{LUN. MER. JEU. SAM.}\*

[A4]

Église S<sup>t</sup> Jacques  
& S<sup>t</sup> Christophe,  
Chaux-Neuve  
Hugo Schüwer-Boss  
Entrelacs  
hugoschuwerboss.com  
{LUN. MER. JEU. SAM.}\*

{\*} Présence d'un guide-médiateur



## Découvrir

Les artistes sont plasticiens, peintres, sculpteurs, photographes, artistes sonores. Ils viennent de la Région Bourgogne-Franche-Comté, mais aussi d'autres régions de France et de Suisse. Leurs installations ont été conçues spécialement pour le lieu. Elles viennent dialoguer avec la beauté modeste et touchante des édifices religieux.

Ces parcours vous feront découvrir des paysages, des villages, des restaurants gastronomiques, montagnards ou traditionnels que vous ne soupçonnez peut-être pas.

Sur place, dans chaque site, selon les circuits, un guide pourra répondre à vos questions sur l'édifice, sur l'artiste et sur son installation.

Grâce au soutien des collectivités, de mécènes locaux et d'amis, ces visites vous sont proposées gratuitement.

## À ne pas manquer

Amis curieux, faites un détour pour découvrir le presbytère de Remoray, son papier peint panoramique classé d'une rareté et d'un intérêt exceptionnels.

[www.patrimoine-remoray.fr](http://www.patrimoine-remoray.fr)

## Infos pratiques

—  
Entrée libre et gratuite ;  
11 églises ou chapelles  
ouvertes tous les jours  
dans 11 villages.

### PRÉSENCE D'UN GUIDE- MÉDIATEUR :

du 9 juillet au 21 août  
de 14 h à 18 h

### LUNDI, JEUDI, SAMEDI

Brey-&-Maison-du-Bois,  
Chaux-Neuve,  
Labergement S<sup>TE</sup>-Marie,  
Le Crouzet,  
Mouthe,  
Remoray-Boujeons.

### MARDI, VENDREDI, DIMANCHE

La Ferrière-sous-Jougne,  
Les Grangettes,  
Malbuisson,  
Métabief,  
Montperreux.

### MERCREDI

Circuit complet  
de 10 h à 18 h.

## Remerciements

—  
Aux artistes,  
au Comité de sélection  
des artistes,  
aux prêtres affectataires,  
à la Commission Art sacré,  
aux communes du Mont  
d'Or, des Deux Lacs et  
des Hauts du Doubs,  
aux ensembles paroissiaux,  
aux associations  
des chapelles,  
aux offices de tourisme,  
aux bénévoles d'Art  
en Chapelles,  
aux guides-médiateurs,  
aux écoles et collèges.

À l'ensemble des mécènes :  
Consulat Général de Suisse  
à Lyon,  
Imprimerie Simongraphic,  
Entreprise de maçonnerie  
Christophe Podico,  
Scierie Lonchamp,  
L'immobilier Pontissalien,  
Cabinet Expert-comptable  
Philippe Lorin,  
Coccimarket, Jean Poux,  
Entreprise d'horloge  
Prêtre & Fils.

## Contacts



[www.artenchapelles.com](http://www.artenchapelles.com)



région **BOURGOGNE  
FRANCHE-COMTE**



**Doubs**  
le Département

fondation suisse pour la culture

**prohelvetia**



frac **franche-comté**

**IS  
BA**

